

К. О. Зайцева

**РОМАН Т. ПРАТЧЕТТА И Н. ГЕЙМАНА «БЛАГИЕ ЗНАМЕНА»
В КОНТЕКСТЕ ЖАНРА ГОРОДСКОГО ФЭНТЕЗИ**

Белорусский государственный университет, г. Минск;
ksiushazaitseva@gmail.com;
науч. рук. – Н. М. Шахназарян, канд. филол. наук, доц.

В статье рассматривается роман «Благие знамена» в контексте жанра фэнтези; прослеживается реализация художественных черт романа в рамках такого его поджанра, как городское фэнтези. Использование авторами различных культурных кодов варьируется в зависимости от сказочных и фольклорных мотивов, топосов данного жанра.

Ключевые слова: фэнтези; городской сеттинг; хронотоп; описательность; мистический элемент.

В западном литературоведении фэнтези начали изучать как самостоятельный жанр лишь в 1970-х гг. В «Литературной энциклопедии терминов и понятий» данный жанр определяется следующим образом: «Фэнтези – вид фантастической литературы (или литературы о необычном), основанной на сюжетном допущении иррационального характера. Это допущение не имеет „логической“ мотивации в тексте, предполагая существование фактов и явлений, не поддающихся, в отличие от научной фантастики, рациональному объяснению» [2].

Принципы классификации фэнтези отличаются в зависимости от состава видов, включенных в нее различными учеными, представляющими разные школы литературоведения. Существует, например, «классификация Афанасьевой» [1], в которой исследовательница предприняла попытку систематизировать жанр на основе классификации видов искусства, предложенной М. С. Каганом в книге «Морфология искусства. Историко-теоретическое исследование внутреннего строения мира искусств».

Е. Афанасьева предлагает классификацию, основанную на рассмотрении следующих параметров:

- 1) сюжетно-тематический принцип;
- 2) национальная специфика (на основе какой-либо культуры);
- 3) время действия;
- 4) аксиологическая плоскость;
- 5) мировоззренческое начало;
- 6) адресат.

В зарубежном литературоведении выделяют два основных вида фэнтези – высокое и низкое, со множеством их разновидностей (к последнему относятся городское фэнтези).

Городское фэнтези – это поджанр, в котором действие происходит в пределах городского сеттинга. Оно строится на знакомых читателю мифах, сказках и тропах. Также сильна традиция так называемой «карманной вселенной», подразумевающей существование волшебного мира (например, в «Никогде» Нила Геймана) или на географической границе, или внутри самого города.

Иногда маркер «городское фэнтези» означает, что автор использует мифологическую традицию и помещает ее в городские реалии. Сам город (реально существующий) вступает в контакт с волшебным элементом. События разворачиваются в относительно современном мире, который содержит фантастические аспекты (сверхъестественные существа или магия). Иногда сюжет произведения основан на атмосфере города выдуманного. В данном случае город важен не сеттингом, а своим духом, движущим нарратив и определяющим природу фантастического. Город создает собственные правила, не зависящие от фольклора; фантастический элемент используется как средство для исследования этого мира.

Иными словами, в первом случае невероятное вторгается в городской сеттинг, а во втором случае город сам по себе – локация невероятного [5]. Тем не менее, нельзя сказать, что существует лишь эта строгая бинарная оппозиция. В «Кембриджском сопроводителе к фэнтезийной литературе» данный поджанр сравнивают с системой координат, на разных концах которого находятся слова «городское» и «фэнтези» [5], т. е., каждое произведение можно поместить в определенный пункт данного графика. К основным отличительным чертами городского фэнтези относят хронотоп реально существующего в современном мире города или выдуманного города вне времени; наличие мистического, сверхъестественного начала; подробное описание пейзажей, указание реальных мест.

Нил Гейман как автор таких произведений, как «Американские боги», «Сэндмен», «История с кладбищем», «Коралина» и др., по праву занимает место одного из самых популярных фэнтезийных писателей. Близкий друг Геймана – Терри Пратчетт, со своим циклом о Плоском мире, также является одним из самых востребованных писателей данного жанра. Вместе они написали вышедший в 1990 г. роман «Благие знамения» – пример позднего

постмодерністскага фэнтэзі, с яго тягой к чэстраванію первоисточника (иначе говоря, пастишу).

«Благие знамения» – интертекст по нескольким причинам. Изначально Нил Гейман придумал [7] короткий рассказ-пародию по мотивам серии Ричмал Кромптон «Просто Уильям» про мальчика и его четырех друзей. Но он не знал, каково будет продолжение этой истории, а потому обратился за помощью к Терри Пратчетту. Они начали пересылать друг другу материал и созванивались для «мозгового штурма». Нил Гейман говорит об этом так: «It was indeed plotted in long phone daily calls, and we would post floppy disks... back and forth» [6]. – «Сюжет определенно рождался во время ежедневных телефонных звонков, и мы пересылали друг другу дискеты туда-обратно». Терри Пратчетт был назначен «Хранителем Официального Экземпляра». Сами авторы множество раз упоминали, что нельзя точно сказать, кто конкретно написал тот или иной отрывок и в каком количестве. Пратчетт говорил, что написал «чуть больше две трети» романа и был редактором, т. к. Гейман в то время должен был работать над новыми выпусками «Сэндмена» и не мог посвящать этому время [7].

Рабочее название романа звучало как «Антихрист Уильям» (по аналогии с названиями книг первоисточника – «Уильям-Завоеватель», «Пират Уильям» и т. д.). В окончательной версии «Благих знамений» можно найти отсылки к гипотексту: например, Уильям – лидер группы, в которую входят еще трое друзей, и называют они себя «Разбойники» («Outlaws»), в то время, как Адам (Антихрист) – лидер в своей компании (также состоит из четырех человек), которую взрослые называют Эти («Them»). Примечательно, что в сериале (сценарий к которому написал сам Гейман) Адам, восстановив пострадавший от пожара книжный магазин Азирафеля, добавляет от себя в ассортимент всю серию книг о Уильяме.

Но название сменили, и данный факт ведет ко второму источнику – фильму «Знамение» 1976 года. Сюжет «Благих знамений» во многом берет за основу этот фильм; в романе также присутствуют отсылки на него: «‘What a delightful child,’ she said. ‘He’ll be wanting a little tricycle soon’» [4, p. 78]. – «Какое очаровательное дитя, – сказала она. – Скоро он захочет трехколесный велосипед» [3, с. 80]. Демьен – антихрист, главный герой фильмов, по сюжету сталкивается свою «мать» с лестницы с помощью такого велосипеда.

«Благие знамения» – классический пример произведения, стоящего ровно посередине оси координат под названием «городское фэнтэзи». Во-первых,

часть книги – это городское фэнтези, опирающееся на фольклорную (в данном случае – мифологическую) традицию. Так, в основе произведения – Лондон с его достопримечательностями, реальными улицами, ресторанами и даже адресами. Мы видим, как потустороннее (по большей части главные герои демон Кроули и ангел Азирафель) живет в современном для нас мире и воздействует на окружающую реальность.

Присутствует и стремление к исторической достоверности. Например, часто упоминаются какие-либо реально происходившие события или исторические лица в контексте того, как главные герои влияли на происходящее и взаимодействовали с великими. Большая часть героев состоит из библейских персонажей или же заимствованных из авторских мифологий. Присутствуют и библейские мотивы.

Во-вторых, «Благие знамения» – это еще и фэнтези, в котором сам город становится местом для фантастического. Чудеса, происходящие в Тадфилде, движут нарратив, привлекая к себе все действующие лица и соединяя в финале все сюжетные линии. Эта деревушка – выдуманное место, не существующее в нашей реальности.

Кроме того, произведение реализует характерный для городского фэнтези троп – карманную вселенную [5]. Рай и Ад – «рабочие места» главных героев – находятся над и под нашим миром соответственно.

«Благие знамения» – роман, представляющий постмодернистское городское фэнтези. Роман воплощает в себе все основные черты поджанра: описательность с привязкой к реальности, наличие мистического/фантастического элемента и гибридный хронотоп: современный Лондон в сочетании с выдуманным Тадфилдом. С точки зрения постмодернизма, роману присущи такие характерные для направления черты, как деконструкция текста-первоисточника, интертекстуальность, воплощенная с помощью пастиша, аллюзий на гипотекст и реминисценций.

Библиографические ссылки

1. *Афанасьева Е.* Жанр фэнтези: проблемы классификации // репозиторий Самарского университета. URL: http://repo.ssau.ru/bitstream/Vserossiiskaya-nauchnaya-konferenciya-s-mezhdunarodnym-uchastiem-pamyati-Stanislava-Lema/ZhANR-FENTEZI-PROBLEMA-KLAS-SIFIKACII-67704/1/Afanasyeva_s.86-93.pdf (дата обращения: 05.04.2020).
2. Литературная энциклопедия терминов и понятий / под ред. А. Н. Николюкина. Москва: НПК «ИНТЕЛВАК», 1998.
3. *Гейман Н., Пратчетт Т.* Благие знамения. Москва: Эксмо, 2012.
4. *Gaiman N., Pratchett T.* Good Omens. London: Guild Publishing, 1990.

5. *James E., Mendlesohn F.* The Cambridge companion to fantasy literature // URL: <https://books.google.ru/books?hl=ru&id=zWzIAgAAQBAJ&dq=%22urban+fantasy%22+definition&q=urban+fantasy#v=snippet&q=arah&f=false> (дата обращения: 06.04.2020).

6. *Gaiman N.* Several days of unposted mailbag... // Neil Gaiman's Journal. URL: <http://journal.neilgaiman.com/2006/05/several-days-of-unposted-mailbag.html> (дата обращения: 06.04.2020).

7. *Jordison S.* Reading group: Good Omens by Terry Pratchett and Neil Gaiman is our book for January // The Guardian. URL: <https://www.theguardian.com/books/booksblog/2019/jan/08/reading-group-good-omens-by-terry-pratchett-and-neil-gaiman-is-our-book-for-january> (дата обращения: 06.04.2020).